KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 378**

**Phaåm 66: KHOÂNG TÖÔÙNG KHOÂNG ÐAÉC (6)**

Chaúng chaáp tröôùc phaùp khoâng queân maát, chaúng chaáp tröôùc taùnh luoân luoân xaû; chaúng chaáp tröôùc trí Nhaát thieát, chaúng chaáp tröôùc trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng chaáp tröôùc quaû Döï löu, chaúng chaáp tröôùc quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn; chaúng chaáp tröôùc quaû vò Ñoäc giaùc; chaúng chaáp tröôùc taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; chaúng chaáp tröôùc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Ñaïi Boà-taùt aáy khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, coù theå laøm vieân maõn con ñöôøng tu taäp cuûa Boà-taùt, nghóa laø coù theå laøm vieân maõn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng coù theå laøm vieân maõn Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; cuõng coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; cuõng coù theå laøm vieân maõn ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc.

Ñaïi Boà-taùt aáy an truù trong ñaïo Boà-ñeà vôùi caùc phaùp do phöôùc baùo ñem laïi, cuõng coù

theå laøm vieân maõn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh

giôùi chaúng theå nghó baøn; cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo ña; cuõng coù theå laøm vieân maõn Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma- ñòa, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng vaø voâ löôïng coâng ñöùc khaùc. Ñaïi Boà-taùt aáy thaønh töïu vieân maõn ñaïo Boà-ñeà nhö theá roài, lìa caùc neûo toái taêm chöôùng ngaïi, an truù trong con ñöôøng tu taäp cuûa Phaät; do dieäu löïc cuûa thaàn thoâng thuø thaéng töø phöôùc baùo sinh ra, tuøy phöông tieän thu phuïc hoùa ñoä lôïi ích cho caùc loaøi höõu tình, ngöôøi neân duøng Boá thí thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng boá thí maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, ngöôøi neân duøng Tònh giôùi thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng tònh giôùi maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng An nhaãn thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng an nhaãn maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng Tinh taán thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng tinh taán maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng Tónh löï thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng tónh löï maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng Baùt-nhaõ thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng Baùt-nhaõ maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng Giaûi thoaùt thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng giaûi thoaùt maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân duøng Giaûi thoaùt tri kieán thu phuïc hoùa ñoä thì lieàn duøng giaûi thoaùt tri kieán maø thu phuïc hoùa ñoä hoï, neân khieán an truù nôi quaû Döï löu thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû Döï löu, neân khieán an truù nôi quaû Nhaát lai thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû Nhaát lai, neân khieán an truù nôi quaû Baát hoaøn thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû Baát hoaøn, neân khieán an truù nôi quaû A-la-haùn thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû A-la-haùn, neân khieán an truù nôi quaû vò Ñoäc giaùc thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû vò Ñoäc giaùc, neân khieán an truù nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì duøng phöông tieän khieán an truù nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ñaïi Boà-taùt aáy coù theå hieän voâ soá caùc loaïi thaàn thoâng bieán hoùa, muoán an truù nôi haèng sa theá giôùi thì tuøy yù coù theå an truù, muoán hieän ra caùc loaïi chaâu baùu ôû theá giôùi ñoù thì coù theå tuøy yù hieän ra, muoán khieán cho höõu tình ôû trong theá giôùi ñoù thoï duïng caùc loaïi chaâu baùu toát ñeïp kia, thì tuøy theo sôû thích cuûa hoï ñeàu khieán ñöôïc ñaày ñuû.

Ñaïi Boà-taùt aáy töø theá giôùi naøy ñeán theá giôùi khaùc, laøm lôïi ích an laïc cho voâ löôïng

höõu tình, thaáy hình töôùng nghieâm tònh cuûa caùc theá giôùi coù theå töï thu giöõ hình töôùng coõi Phaät nghieâm tònh tuøy theo sôû thích cuûa mình. Thí nhö chö Thieân nôi coõi trôøi Tha hoùa töï taïi caàn coù caùc thöù vaät duïng an vui vi dieäu thì tuøy taâm hieän ra, Boà-taùt aáy tuøy yù thu giöõ voâ löôïng coõi Phaät ñuû caùc loaïi nghieâm tònh. Ñaïi Boà-taùt aáy do phöôùc baùo töø söï tu taäp caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, do phöôùc baùo neân coù ñöôïc caùc thöù thaàn thoâng vi dieäu vaø con ñöôøng tu taäp cuûa Boà-taùt neân haønh trí Ñaïo töôùng; do trí Ñaïo töôùng ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû neân laïi coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát töôùng; do ñaéc trí naøy, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, khoâng coù söï thu giöõ, nghóa laø chaúng thu giöõ saéc, chaúng thu giöõ thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng thu giöõ nhaõn xöù, chaúng thu giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chaúng thu giöõ saéc xöù, chaúng thu giöõ thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chaúng thu giöõ nhaõn giôùi, chaúng thu giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chaúng thu giöõ saéc giôùi, chaúng thu giöõ thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chaúng thu giöõ nhaõn thöùc giôùi, chaúng thu giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chaúng thu giöõ nhaõn xuùc, chaúng thu giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chaúng thu giöõ caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng thu giöõ caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng thu giöõ taát caû phaùp thieän, phaùp chaúng phaûi thieän, phaùp theá gian, phaùp xuaát theá gian, phaùp höõu laäu, phaùp voâ laäu, phaùp

höõu vi, phaùp voâ vi, phaùp höõu toäi, phaùp voâ toäi, cuõng chaúng ñoái töôïng chöùng ñaéc laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät; cuõng chaúng vaät thoï duïng trong taát caû coõi Phaät; caû höõu tình ôû trong ñoù cuõng khoâng. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy tröôùc kia chaúng taát caû phaùp neân ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù sôû ñaéc, vì caùc höõu tình neâu giaûng roõ raøng raèng taùnh cuûa taát caû phaùp laø khoâng.

Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, do dieäu löïc töø taâm voâ laäu lìa caùc töôùng, neân coù theå ôû trong taát caû phaùp khoâng töôùng, khoâng giaùc, khoâng ñaéc, khoâng aûnh, khoâng taùc, thaønh töïu vieân maõn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng coù theå thaønh töïu vieân maõn caùc coâng ñöùc khaùc.

